今月の担当：クリストファー・レイジェー

（ALTの原文を掲載しています）

Hello everyone, this is Chris from Uoshima! For the past 5 years, I have spent my New Year's holiday with my best friends, a Japanese family of three who I first met in California. Among the times we spent New Year's Eve together, four of those times were in California, and one of those times was in Ibaraki. Together with my best friend, his wife, and their son, we play video games, watch movies, listen to records, and eat New Year's soba together.

This year, I plan to keep the tradition alive! I am going to visit with another ALT friend like I did last year, and we will stay with my friends and have a nice time together, like one big family. Last year was a bit different with an extra friend around, but it was also a lot more interesting and special. Within our mere one week of vacation, us guys managed to start a 3-piece band, write new original songs, record and produce a demo tape, and organize and play a live show with other bands. Not bad for just one week, right?

This year we plan to do the same, but with greater intensity. As of writing this, we have 3 shows booked at a bigger venue than last year. We'll only have time to practice once in the afternoon before our first show (remember, we haven't played together for a year!), and the next show will be a mere 2 days after! The three of us may also be backing up a friend of mine who sings, meaning we will need to practice a few older songs as well as write some new ones with her. My best friend is also playing in yet another band, so he will have to practice for that too!

Aside from practicing and playing live, we also plan to have at least one recording session again this year. Ideally, we'd like to release another demo tape (yes, some people still buy cassettes!) and eventually release a vinyl record. It's going to be a very busy but fun winter vacation!

ALTコーナー英文音声ファイルURL
https://soundcloud.com/kouhou-kamijima

左記のQRコードにアクセスすると、ALTコーナーの英文のリスニングができる音声ファイルが利用できます

英会話教室

《弓　削》毎週月曜日　19:30 ～ 弓削地域交流センター
《生　名》毎週月曜日　9:00 ～ 生名公民館
《岩　城》毎週木曜日　20:00 ～ 岩城総合支所庁舎
《魚　島》毎週水曜日　19:30 ～ 魚島開発総合センター

皆さん、こんにちは！魚島のALTクリスです。過去５年間にカリフォルニア州で出会った親友の日本人３人家族と一緒に正月休みを過ごしていました。これらの新年会の中で４回がカリフォルニアで、１回は茨城県で開きました。僕、大親友の夫婦と息子と一緒にゲームしたり、映画を見たり、レコードを聴いたり、年越しそばを食べます。

もちろん今年も伝統を維持するつもりです！去年と同じようにもう一人ALTの友達と一緒に行って、幸せな大家族で良い日々を過ごします。去年はオマケの一人で毎年と違う感じでしたが、それでもっと面白くなって特別な思い出になりました。わずか一週間の休みで僕ら男３人でバンドを結成してオリジナル新曲を作ってデモテープも作成してから、他のバンドと一緒にライブ計画も出来ました。一週間だけでなかなか良いでしょ？

今年もその調子でやりますが、去年より強烈な活動で。本稿執筆時に去年より大きい場所でライブ計画の３つが予約済みです。関東に着いてから１回目のライブ前の練習は当日昼ごろしか出来ない（しかも１年ぶりの練習！）そして次のライブは二日後でハードなスケジュールですね。その上、３人の僕らがもう一人の歌手の友人と結成してもうひとつのバンドとして以前作った曲を練習して、４人で新曲の作曲もするかもしれません。それに茨城の大親友はもう一つのバンドのメンバーなので、そのバンドの練習もしなければならないのです！

バンドの練習とライブ活動以外は、今年もレコーディングセッションして新しい音源も作りたいです。目標は２番目のデモテープ制作の上に（そう、カセットテープに興味ある人まだ居ますよ！）レコードもプレスして作りたいです。まったく忙しそうな冬休みですが、すごく面白そうなので楽しみです！

こんにちは 町長です

年齢を重ねると少々のことには動じなくなりますが、反面、感動することは多くなったような気がします。

昨年十一月、サイクリング交流での台湾訪問の際、小さな公園管理事務所で東日本大震災のビデオ映像を見る機会がありました。台湾は日本の被災地に対し真っ先に援助隊を派遣することを表明し、最多の義援金も送っていただいたのは皆さんご案内の通りです。しかも、いつまでも忘れずにいてくれる。まさか外国の地で、すでに四年半が経過した被災地の映像を見ることがあろうとは…。

偶然にも、同じ月に被災地であり上島町から職員を派遣している、宮城県山元町の「山元町ふれあい産業祭り」に参加しました。年々賑やかになり参加者も増え、上島町からの出店にも、毎年訪れてくれる地元の方も多くなりました。

中央ステージでも様々な演目があるのですが、最後に地元中学生による合唱がありました。「花は咲く」という被災地及び被災者を応援するために作られた歌です。

「花は　花は　花は咲く　いつか生まれる君に　花は　花は　花は咲く　私は何を残しただろう」

被災した子どもたちが歌う「花は咲く」は、年齢を重ねた者の涙を誘い、どうかこの歌声が台湾まで届きますようにと願いました。

上島町長　上村俊之

上島町 1月 行事カレンダー

1日(金)	元日 スポレク体育館臨時営業日（10:00 ～ 17:00） 潮湯年始休館日
2日(土)	スポレク体育館臨時営業日（10:00 ～ 17:00）
3日(日)	上島町成人式（せとうち交流館10:55 ～） スポレク体育館臨時営業日（10:00 ～ 17:00） 岩城郷土館休館日（12/29 ～ 1/3）
4日(月)	潮湯休館日
5日(火)	岩城郷土館・スポレク体育館休館日
6日(水)	潮湯水中歩行講座（10:45 ～ 11:30）
7日(木)	
8日(金)	
9日(土)	
10日(日)	
11日(月)	成人の日　潮湯・岩城郷土館休館日
12日(火)	行政相談（岩城コミュニティセンター 10:00 ～ 12:00） 岩城郷土館・スポレク体育館休館日
13日(水)	行政相談（せとうち交流館9:00 ～ 12:00） 潮湯水中歩行講座（10:45 ～ 11:30） スポレクナイトヨガ教室（20:15 ～ 21:00）
14日(木)	
15日(金)	
16日(土)	
17日(日)	第59回上島町ゆめしま海道駅伝大会
18日(月)	潮湯休館日
19日(火)	岩城郷土館・スポレク体育館休館日 行政相談（魚島開発総合センター 10:00 ～ 12:00）
20日(水)	潮湯水中歩行講座（10:45 ～ 11:30） 行政相談（生名公民館10:00 ～ 12:00）
21日(木)	
22日(金)	
23日(土)	
24日(日)	平成28年上島町消防出初式
25日(月)	潮湯休館日
26日(火)	岩城郷土館・スポレク体育館休館日
27日(水)	潮湯水中歩行講座（10:45 ～ 11:30） スポレクナイトヨガ教室（20:15 ～ 21:00）
28日(木)	
29日(金)	
30日(土)	
31日(日)	

特定最低賃金改正について

問愛媛労働局賃金室☎089-935-5205
今治労働基準監督署☎0898-32-4560

○愛媛労働局では特定最低賃金を改正し平成27年12月25日から施行することとしました。
①パルプ、紙製造業（１時間826円）②はん用機械器具、生産用機械器具、業務用機械器具製造業（１時間835円）③電子部品・デバイス・電子回路、電気機械器具、情報通信機械器具製造業（１時間808円）、④船舶製造・修理業、舶用機関製造業（１時間846円）⑤各種商品小売業（１時間739円）※適用除外の業種･労働者は愛媛県最低賃金（１時間696円）

戸籍だより

※戸籍だよりにつきましては、上島町各総合支所窓口へ届け出に来られた方で、掲載の了解をいただいた方のみを掲載しています。なお、町内外の方で掲載をご希望の方は、上島町各総合支所住民課へご連絡下さい。

■弓削総合支所　住民課　TEL 0897-77-2503
■生名総合支所　住民課　TEL 0897-76-3000
■岩城総合支所　住民課　TEL 0897-75-2500
■魚島総合支所　住民課　TEL 0897-78-0011

婚姻　いつまでもお幸せに

松坂（まつさか）　公史（まさふみ）（弓削）♡　寺島（てらしま）　千智（ちさと）（愛知県）
佐伯（さえき）　竜也（りゅうや）（生名）♡　天野花央里（あまのかおり）（弓削）

出生　おめでとうございます

岡野（おかの）　紗空（さく）　寛大（ひろまさ）・明日香（あすか）（生名）
村上（むらかみ）　昊（そら）　徹（とおる）・奈々（なな）（生名）

死亡　ご冥福をお祈りいたします

濵浪美枝子（はまなみえこ）	11月４日	63歳（弓削）
山下（やました）　孝之（たかゆき）	11月６日	60歳（岩城）
今木ツル子（いまぎつるこ）	11月14日	99歳（弓削）
首藤（しゅとう）　静夫（しずお）	11月19日	82歳（岩城）
津田（つだ）　光男（みつお）	11月26日	88歳（岩城）
竹田サカヱ（たけださかえ）	11月30日	95歳（岩城）

人口の動き

平成27年11月30日現在
（　）は前月比です。

区分	男	女	合　計	世帯数
弓削	1,700（△3）	1,645（△2）	3,345（△5）	1,937（△3）
生名	757（△1）	903（△1）	1,660（△2）	884（　0）
岩城	1,166（　4）	965（　1）	2,131（　5）	1,143（　6）
魚島	101（　0）	96（　0）	197（　0）	127（　1）
合計	3,724（　0）	3,609（△2）	7,333（△2）	4,091（　4）

【寄　附（敬称略）】11月４日までの受付

次の方に寄附をいただきました。紙上より厚くお礼申し上げます。

○山路　修身	１万円	ふるさと納税
○山内　健司	５千円	ふるさと納税
○松井　　彰	５千円	ふるさと納税
○渡辺　恵次	金一封	ふるさと納税